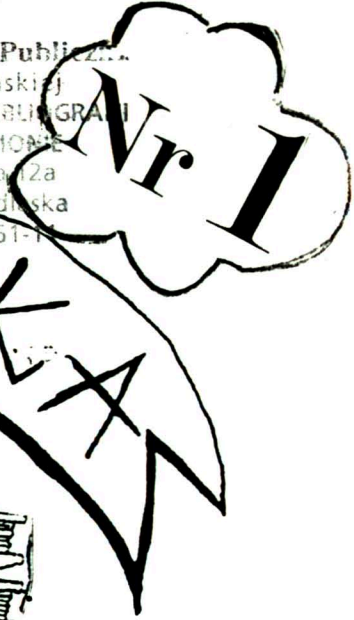
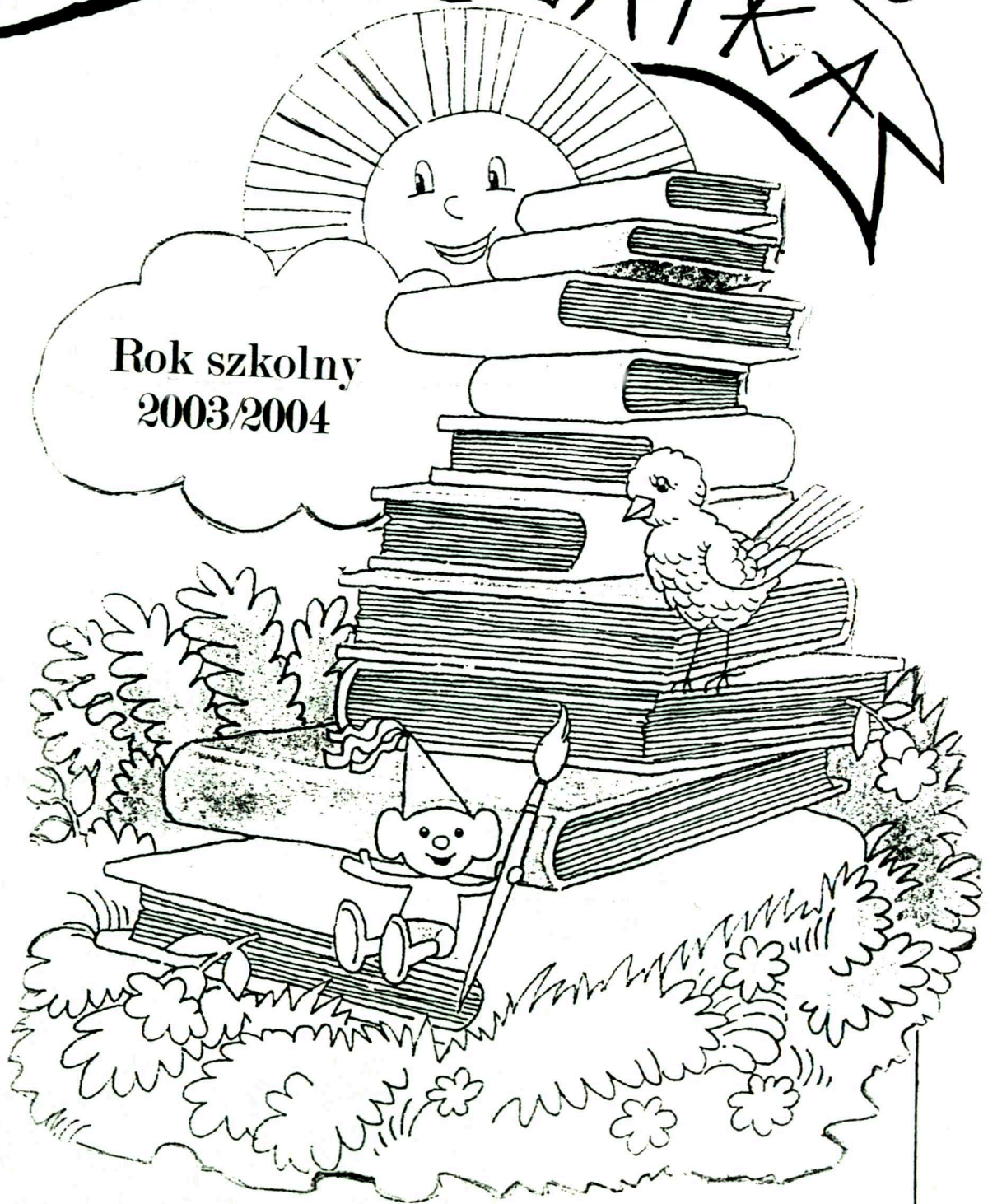


Miejska Biblioteka Publiczna  
w Białej Podlaskiej  
DZIAŁ INFORMACJI, BIBLIOGRAFII  
I METODY O REGIONIE  
ul. Warszawskiej 12a  
21-500 Biała Podlaska  
tel. (023) 343-61-1



# TYSIAC LATKA

Rok szkolny  
2003/2004



**PISEMKO UCZNIÓW  
SZKOŁY PODSTAWOWEJ W SWORACH**

# Organizacja roku szkolnego 2003/2004 w woj. lubelskim.

1.	Rozpoczęcie zajęć dydaktyczno - wychowawczych	1 września 2003 r.
2.	Zimowa przerwa świąteczna	22 – 31 grudnia 2003 r.
3.	Ferie zimowe	16 – 28 lutego 2004 r.
4.	Wiosenna przerwa świąteczna	8 – 13 kwietnia 2004 r.
5.	Sprawdzian w klasie szóstej szkoły podstawowej Sprawdzian dodatkowy	1 kwietnia 2004 r. godz. 9 <sup>00</sup> 15 czerwca 2004 r.: godz. 9 <sup>00</sup>
6.	Dodatkowe dni wolne od zajęć dydaktyczno – wychowawczych:	1 kwietnia 2004 r. 11 czerwca 2004 r.
7.	Zakończenie rocznych zajęć dydaktyczno - wychowawczych	25 czerwca 2004 r.
8.	Ferie letnie	26 czerwca – 31 sierpnia 2004 r.
9.	Dodatkowym dniem wolnym od zajęć w szkołach z 5 dniowym tygodniem pracy może być po odpracowaniu:	10 listopada 2003 r. 2 stycznia 2004 r.



**Szczęśliwa Młoda Paro!  
Iwonko i Marcinie!**

Życzymy Wam  
W uroczystym dniu ślubu  
Miłości gorącej jak słońce,  
Szlachetnej jak złoto,  
Czystej jak łąka,  
Słodkiej jak miód  
Oraz spełnienia wszystkich marzeń  
I planów.

*Nauczyciele , pracownicy  
oraz uczniowie Szkoły Podstawowej  
w Sworach.*



# Wspomnienia z wycieczki!

W dniach od 23 czerwca do 27 czerwca 2003 roku odbyła się szkolna wycieczka na Śnieżnicę. Uczestnikami wycieczki byli przede wszystkim uczniowie ze szkoły podstawowej z klas I – VI oraz uczniowie gimnazjum z klas I – III. Organizatorem wycieczki był **ksiądz proboszcz Stanisław Chodźko**. Nad bezpieczeństwem uczniów czuwały panie: **Justyna Firsiuk, Joanna Grochowska, Iwona Galamaga, oraz Iwona Dawidziuk**. Natomiast pan **Zbigniew Łochina** dowiózł wszystkich bezpiecznie na miejsce naszego pobytu w Beskidzie Wschodnim.

Każdy dzień wycieczki był pełen atrakcji i niezapomnianych wrażeń. Uczniowie mieli okazję zobaczyć:

- ❖ tamę i zbiornik wodny w Dobczycach,
- ❖ zwiedzić Opactwo Cystersów w Szczyrzycu, dom rodzinny Ojca Świętego Jana Pawła II w Wadowicach,
- ❖ Sanktuarium Matki Boskiej w Kalwarii Zebrzydowskiej,
- ❖ Kraków, a w nim:
  - Kościół Mariacki (drewniany ołtarz Wita Stwosza),
  - Sukiennice,
  - Wawel,
  - Spotkać się z Lajkonikiem,
- ❖ zwiedzić Kopalnię Soli w Wieliczce,
- ❖ wszystkim uczestnikom udało się wejść na Śnieżnicę ( 1007 m n. p. m. ).



Każdy wieczór był pełen niespodzianek. Została zorganizowana dyskoteka w świetlicy. Odbyły się liczne konkursy, np. najciekawszy taniec, najpiękniej tańcząca para. Wszyscy uczestnicy dyskoteki otrzymali drobne, ale za to słodkie nagrody.



Dzieci z klas młodszych rozegrały następnego wieczoru mecz piłki nożnej. Niektóre osoby wieczorami pisały kartki z pozdrowieniami do rodziców i znajomych, pokazywały pamiątki zakupione np. w Krakowie lub opowiadały o swoich wrażeniach z pobytu w Beskidzie Wyspowym.

Ostatniego dnia zostały rozstrzygnięte konkursy:

- Najczystszy pokój
- Najczystszy i „najcichszy” stolik w jadalni.

Zwycięzcy konkursu otrzymali nagrody ufundowane przez ks. S. Chodźko i opiekuna sklepiku uczniowskiego, p, J. Firsiuk.

Wrażenia z wycieczki zostaną na długo w pamięci każdego uczestnika.

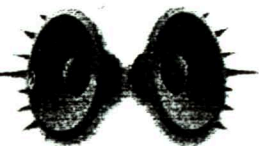
Pamiątką z wycieczki będą także liczne zdjęcia.



Serdecznie dziękujemy ks. Stanisławowi Chodźko za zorganizowanie i sponsorowanie wycieczki.

**BYŁO WSPANIALE!!!**





# ORGANIZACJE SZKOLNE

## 1. Samorząd Uczniowski

Organizacją odgrywającą ogromną rolę w życiu szkoły jest Samorząd Uczniowski. To świadome i dobrowolne uczestniczenie uczniów w całokształcie pracy szkoły, a także rozwiązywanie spraw własnych przez wyłonioną przez uczniów i spośród nich samych reprezentację. Członkami tej organizacji są wszyscy uczniowie szkoły.

Opiekunami Samorządu Szkolnego są: **pani Halina Gałamaga** oraz **pani Joanna Grochowska**.

Samorząd zajmuje się działalnością kulturalno - oświatową na terenie naszej szkoły. Przygotowuje uroczystości szkolne samodzielnie lub jest współorganizatorem imprez, organizuje dyskoteki, prowadzi gazetkę „Tysiąclatka”. Przygotowuje dla uczniów liczne konkursy. W naszej szkole Samorząd Uczniowski tworzą Samorzady klasowe.



**Przewodniczącą samorządu** została w tym roku **Weronika Filipiuk z klasy VI**, zastępcą **Diana Demeszko z klasy VI**, skarbnikiem **Agnieszka Kroszka z klasy VI**.

Wspierają ich członkowie samorządu skupieni w sekcjach: , redakcyjnej, porządkowej, kulturalnej i artystycznej.

**1. Sekcja redakcyjna** - zajmuje się redagowaniem gazetki „Tysiąclatka” oraz jej rozprowadzaniem. **Przewodnicząca: Ala Gromadzka kl. VI.**

**2. Sekcja kulturalna** - zajmuje się organizacją imprez i uroczystości przygotowywanych przez samorząd.

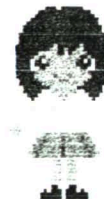
**Przewodnicząca: Klaudia Walczuk kl. VI.**

**3. Sekcja porządkowa** - odpowiedzialna jest za ład i porządek podczas uroczystości szkolnych oraz po ich zakończeniu.

**Przewodniczący: Kamil Kwiatkowski kl. V.**

**4. Sekcja artystyczna** -- zajmuje się prowadzeniem ściennej gazetki samorządowej.

**Przewodnicząca: Joanna Gałamaga kl. IV.**



## 2. Szkolna Kasa Oszczędności ( SKO )

Celem organizacji jest zachęcania dzieci do systematycznego oszczędzania pieniędzy na książeczkach SKO . Szkolna Kasa Oszczędności popularyzuje oszczędzanie pieniędzy na książeczkach, wdraża uczniów do planowego gospodarowania funduszami własnymi i społecznymi.

Uczniowie wpłacają swoje oszczędności do wychowawców klas, a następnie wychowawcy do opiekuna. Przeciętnie raz w tygodniu kwota ta przekazywana jest na książeczkę do Banku Spółdzielczego, który po roku dopisuje odsetki od zaoszczędzonych pieniędzy. Odsetki te przeznaczone są na potrzeby szkoły oraz na nagrody za systematyczne oszczędzanie. Opiekunem SKO jest **pani Joanna Grochowska**.



### 3. Sklepik Uczniowski

W naszej szkole, na parterze, prowadzi działalność Sklepik Uczniowski „Miniaturka”. Zadaniem sklepiku jest prowadzenie handlu wewnątrzszkolnego i umiejętne gospodarowanie jego kapitałem. W sklepiku uczniowie zakupić mogą słodycze, napoje i podstawowe artykuły szkolne. Opiekunką jest pani **Justyna Firsiuk**.

Praca w sklepiku w ubiegłym roku szkolnym 2002/2003 przyniosła wiele zadowolenia zarówno uczniom, jak i szkole. Pozyskane pieniądze umożliwiły zakup atrakcyjnych nagród na szkolne konkursy, środków i pomocy dydaktycznych a nawet pięknych mebli do klasy 0.

Pozostała z ubiegłego roku szkolnego kwota 1118,11 złotych.

Wydano na zakupy:

Pisaki do tablicy.....27,33 zł

Nagrody na szkolne konkursy tj. Najpiękniejszy strój karnawałowy, Powitanie Wiosny, Konkurs na nazwę sklepiku.....182,79 zł

Zakup tablicy z nazwą sklepiku „Miniaturka”.....30,00 zł

Nagrody książkowe na koniec roku szkolnego.....284,74 zł

Stan gotówki w dniu 13 czerwca 2003 roku wynosił.....3846,91 złotych

W sklepiku znajdował się towar na kwotę .....176,80 złotych

Razem.....**4023,71 złotych**

Z tej kwoty wydano na zakup artykułów papierniczych, piłek i słodyczy przeznaczonych na organizację wycieczki szkolnej na Snieżnicę.....80,42 zł.

Ponadto zakupiono piękną pomoc dydaktyczną, z której cieszą się dzieci i nauczyciele z klas młodszych tj. Konturową magnetyczną mapę Polski.....535,00 zł.

Największym wydatkiem było dofinansowanie zakupu pięknych i nowoczesnych mebli dla klasy 0 aż..... 2000 złotych.

Mamy nadzieję, że i w bieżącym roku szkolnym funkcjonowanie Sklepiku Szkolnego „Miniaturka”, przyniesie dużo satysfakcji i wymiernych korzyści materialnych całej społeczności szkolnej.

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY !!! ZAPRASZAMY NA ZAKUPY !!!**

**ZAPRASZAMY !!!!!!!!!!!!!**

# Jak miło wrócić do szkoły ...

...Szczególnie wtedy, kiedy w wakacje szkoła nie była zamknięta, ale odnawiano ją po części.

A co zastaliśmy po rozpoczęciu roku szkolnego? Jakie prace wykonano? Otóż:

- ✓ Remont dachu –( budżet).
- ✓ Wymiana podłogi w sali gimnastycznej –( budżet).
- ✓ Malowanie sal lekcyjnych nr 2 i 4 –( farba – budżet), ( robocizna – własna ).
- ✓ Malowanie sali gimnastycznej – ( farba – budżet), ( robocizna – własna ).
- ✓ Odnowienie drzwi do sal lekcyjnych – ( farba – budżet), ( robocizna – własna ).
- ✓ Nowe meble przedszkolne – ( środki własne i budżet ).
- ✓ Naprawa sprzętu w sali komputerowej – (budżet ).
- ✓ Podłoże pod parking – ( środki własne ).
- ✓ Zakup pomocy dydaktycznych do kształcenia zintegrowanego – ( środki własne ).
- ✓ Ławeczki na dolnym korytarzu – ( środki własne ) – **prezent klasy VI.**



# Więcej o szkole

## 1. Nasza szkoła w liczbach.

Pracownicy szkoły to :

- 16 nauczycieli,
- 3 osoby obsługi.
- Wszystkich uczniów jest 191 – w tym 28 przedszkolaków.
- Dwoma szkolnymi autobusami dojeżdża 139 dzieci.
  - z Woronia – 44
  - z Sycyny - 15
  - z Krzymowskich - 13
  - z Zabłocia - 11
  - z Pojelec - 22
  - z Cełujek - 34
- Pozostali uczniowie dochodzą pieszo, bądź dojeżdżają na rowerach:
  - z Franopola - 2
  - z Pólka - 6
  - ze Swór - 44

## 2. Imprezy, wydarzenia .

Coroczne imprezy i wydarzenia organizowane w naszej szkole to: Rocznica Wybuchu II wojny Światowej, Sprzątanie Świata, Pasowanie na Pierwszoklasistę, Święto Komisji Edukacji Narodowej, , Andrzejki , Mikołajki, Wigilia Szkolna, Zabawa Karnawałowa, Wielka Orkiestra Świątecznej pomocy, Święto Babci i Dziadka, Walentynki, Powitanie Wiosny, Dzień Ziemi, 3 Maja, Dzień Dziecka, Dzień Matki i Ojca.

## 3. Konkursy.

Szkoła organizuje konkursy dla wszystkich chętnych uczniów np. matematyczne, ekologiczne, plastyczne, czytelnicze , pożarnicze. Uczniowie chętnie biorą udział także w konkursach: ortograficznym, recytatorskim, polonistycznym, , języka niemieckiego, przyrodniczym , wiedzy europejskiej oraz wielu innych.



## 4. Zawody sportowe.

Szkoła organizuje dla uczniów zawody w piłkę nożną, dwa ognie, tenis stołowy . Uczniowie naszej szkoły startują w międzyszkolnych zawodach sportowych na szczeblu gminy i powiatu, odnosząc sukcesy.

## 5. Wycieczki.

Dla uczniów naszej szkoły organizujemy wycieczki tematyczne o charakterze edukacyjnym do kin, teatrów, muzeów. Uczniowie poznają najbliższe okolice . Organizowane są także wycieczki dydaktyczno-krajoznawcze do ciekawych zakątków np. do Warszawy, Białowieży, Kazimierza Dolnego, Lublina, Woli Okrzejskiej oraz w góry i nad morze.

## 6. Na co kładziemy nacisk.

Jesteśmy szkołą prowadzącą edukację, której podstawowym celem jest wszechstronny rozwój osobowości ucznia oraz przygotowanie młodego człowieka do życia w społeczeństwie. Rozwijamy wśród uczniów poczucie przynależności do własnego regionu. Czynimy starania, by naszego ucznia charakteryzowała kultura osobista, pozytywne nastawienie do drugiego człowieka,

wrażliwość na krzywdę innych, tolerancja i szacunek wobec innych ludzi, zdolność do samodzielnego myślenia i dokonywania właściwych wyborów moralnych, umiejętność obcowania z przyrodą, dbałość o zdrowie, higienę i bezpieczeństwo.

## 7. Co nas wyróżnia.

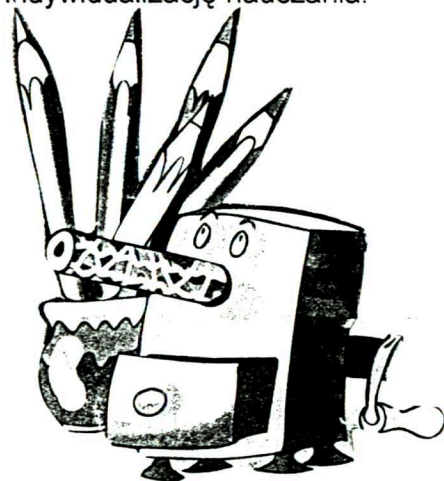
Jesteśmy szkołą bezpieczną, przyjazną, promującą zdrowie. Organizujemy imprezy środowiskowe, współpracujemy ze społecznością lokalną, kultywujemy szkolne tradycje. Posiadamy wysoko wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną. Zapewniamy odpowiedni poziom kształcenia i wychowania poprzez ciekawe zajęcia dydaktyczne, wykorzystanie w procesie kształcenia techniki informacyjnej i metod aktywizujących. Stosujemy indywidualizację nauczania.

## 8. Zajęcia pozalekcyjne.

Koła zainteresowań:

- ✓ ekologiczne – M. Bujak,
- ✓ plastyczne – I. Gałamaga,
- ✓ teatralne – H. Gałamaga,
- ✓ informatyczne – V. Więckowska,
- ✓ chór – K. Olesiejuk,
- ✓ europejskie – I. Dawidziuk,
- ✓ Wychowanie do życia w rodzinie – M. Kiryluk, ( I semestr )
- ✓ SKS – M. Kiryluk, ( II semestr )

Zajęcia pozalekcyjne są bezpłatne. Dają one możliwość rozwijania zainteresowań, a także pogłębiania wiedzy i umiejętności nabytych podczas zajęć lekcyjnych.



## 9. Dla szczególnie zdolnych.

Dzieci uzdolnione rozwijają swój talent uczęszczając na różne koła. Nauczyciele prowadzą także zajęcia z uczniami zdolnymi przygotowując ich do konkursów, różnicują także zadania domowe oraz pracują na różnych poziomach na zajęciach lekcyjnych.

## 10. Oferta dla uczniów z trudnościami.

W szkole odbywają się zajęcia korekcyjno-kompensacyjne, rewalidacyjne dla dzieci ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się. Dwoje dzieci objętych jest nauczaniem indywidualnym. Nauczyciele prowadzą także indywidualnie zajęcia z uczniem mającym trudności w nauce. Współpracujemy z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną w Międzyrzeczu Podlaskim oraz w Białej Podlaskiej.

## 11. Języki obce.

Język niemiecki i być może język angielski ( w zależności od ilości chętnych ).



## 12. Nowi pracownicy.

Rada Pedagogiczna rozpoczęła pracę w nieco zmienionym składzie. Lekcje wych. fizycznego w klasie szóstej będzie prowadził mgr Rafał Hodun.

Wychowawstwo w klasie II<sub>a</sub> objęła pani mgr Beata Bylina.

W zastępstwie pani Teresy Muszyńskiej do naszej szkoły przybyły: mgr Agnieszka Sidoruk, która uczy matematyki oraz mgr Monika Bujak ucząca przyrody.

Po odejściu na emeryturę p. Z. Kasjaniuk, pracę rozpoczęła p. Agnieszka Grochowska.

**Pani Teresie Muszyńskiej życzymy szybkiego powrotu do zdrowia!**



# KĄCIK KULINARNY

## SALATKA PTYSIOWA

4 jajka; 20 dag sera żółtego; puszką kukurydzy; majonez; ptysie

Jajka ugotować pokroić w kostkę. Ser żółty można zetrzeć na tarce jarzynowej lub pokroić w kostkę. Do sera dodać jajka, wysypać kukurydzę i połączyć to z majonezem. Przed samym spożyciem dosypać około 5 dag ptysi.

## NAPÓJ ODŻYWCZY

3 duże pomarańcze; 50 dag marchwi; 8 litrów wody; 60 dag cukru; opakowanie kwasku cytrynowego; lub sok z 5 cytryn

Pomarańcze podzielić na cząsteczki ( jedną ze skórką dwie obrane) marchew obrać, zetrzeć na grubej tarce, zalać 2 litry wody dodać 10 dag cukru i gotować około 2 godz. W osobnym garnku zagotować 6 litrów wody z resztą cukru i wystudzić. Ugotowane pomarańcze i marchew zmiksować, włożyć do wystudzonej wody, doprawić kwaskiem cytrynowym lub sokiem z cytryn, ochłodzić.

## ROGALIKI

25 dag sera białego; 25dag mąki (1 szklanka); 25 dag margaryny (1 kostka)

Wszystkie składniki połączyć. Później rozwałkować na grubość 0,5 cm. Pociąć na paski 8 cm , włożyć do środka owoc i złożyć drugą połowę . Piec 20 minut w piekarniku. Pycha, palce lizać.

# CIEKAWOSTKI PRZYRODNICZE

- W ciągu doby każda osoba zużywa i zanieczyszcza około 130 litrów wody. Z tego około 7 litrów podczas zmywania naczyń, ponad 30 litrów w toalecie, około 50 litrów podczas kąpieli, ponad 30 litrów na pranie, około 7 litrów podczas robienia porządków i około 6 litrów na gotowanie i picie.
- Do wyprodukowania jednego samochodu osobowego trzeba zużyć około 3000 litrów wody.
- Jeden hektar boru świerkowego zatrzymuje 30 ton pyłu w ciągu sezonu wegetacyjnego. Jedna dorodna sosna produkuje w ciągu doby do 1800kg tlenu. Ta ilość tlenu wystarcza do oddychania dla 3 osób.

## Humor

Mama Jasia wygląda przez okno i widzi Jasia pijącego wodę z kałuży.  
- Jasiu!! Nie pij tej wody, bo w niej są bakterie!  
- Już ich nie ma, wcześniej przejechałem je rowerem!





# ROZRYWKI

## KONKURS

Odpowiedz na pytanie: Ile numerów „Tysiąclatki” wydaliśmy do tej pory? Wytnij kupon i dostarcz do Ali Gromadzkiej z kl. VI, na zwycięzców czeka nagroda!

**SZARADA SŁOWNA** Wykonaj kolejne polecenia lisa, a odnajdziesz ukryte słowo w wyrazie „GRZEBIEŃ”. Po każdym przekształceniu zapisz wynik.

GRZEBIEŃ

1. Wpisz „ŁO” po pierwszej sylabie.  
wynik .....
2. Zamień miejscami „RZE” i „IE”.  
wynik .....
3. Skreśl trzecią i ostatnią literę.  
wynik .....
4. Zamiast „I” wpisz „KO”.  
wynik .....
5. Przenieś pierwszą literę na koniec.  
rozwiązanie .....



**SŁOWOGRAM** Wpisz w kratkę z kalendarza brakujące dni tygodnia. Znajdź rozwiązanie.



WRZESIEŃ

1				2			6			7
2	14						9			
3			4							
4		12			1					
5									11	
6		5				8				
7							10			3



1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	H	Y
					13	14
						15

KUPON KONKURSOWY NR 1  
Rozwiązanie krzyżówki

Imię: .....

Nazwisko: .....

Klasa: .....

Gazetkę redagują opiekunowie Samorządu Uczniowskiego przy Szkole Podstawowej w Sworach: p. Halina Gałamaga, p. Joanna Grochowska, p. Iwona Dawidziuk oraz uczennica z klasy VI Ala Gromar' kows

**Adres szkoły:** Szkoła Podstawa a,  
ul. Szkolna 34, 21-536 SWORY,

**Telefon:** 345-84-06

**Dyrektor szkoły:** mgr Violetta Więckowska

**Koszt druku jednego egzemplarza:** 1 zł 20 gr